

## SMLOUVA O DÍLO

uzavřená podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

Smluvní strany:

### **OBJEDNATEL:**

#### **Studijní a vědecká knihovna v Hradci Králové**

Statutární orgán: Mgr. Eva Svobodová

Funkce: ředitelka

se sídlem: Hradecká 1250/2

IČ: 00412821

DIČ: CZ00412821

zastoupené: Mgr. Eva Svobodová

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka nám. Osvoboditelů 798/2, 500 03 Hradec Králové

číslo účtu: 35338511 / 0100

(dále jen "Objednatel")

a

### **ZHOTOVITEL:**

#### **VĚRA FIALOVÁ**

se sídlem: Kšírova 483/243, 619 00 Brno

provozovna: MICRONA, Jungmannova 860, 664 34 Kuřim

IČ: 181 41 544

DIČ: CZ486109401

zastoupený: Věra Fialová – majitelka

bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., pobočka Kuřim

číslo účtu: 135 44 31 339 / 0800

zápis v OR: fyzická osoba nezapsaná v obchodním rejstříku podnikající na základě živnostenského listu č. ev.: 370200-105039-02, č.j.: 24337/05, vydaného Živnostenským úřadem města Brna

(dále jen "Zhotovitel")

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o dílo

### **I. Prohlášení**

Smluvní strany prohlašují, že jsou dle příslušných právních předpisů oprávněnými subjekty provozovat činnosti, jež jsou předmětem této smlouvy a prohlašují dále, že jsou plně způsobilé a oprávněné tuto smlouvu uzavřít, a že jim není známa žádná překážka bránící v jejím podepsání.

## **II. Předmět smlouvy**

1. Předmětem smlouvy je závazek Zhotovitele digitalizovat dokumenty Objednatele, vymezené v Příloze č. 2 této smlouvy o dílo a následné zpracování digitalizovaných dat, OCR zpracování a vytvoření metadat dle této smlouvy a zadání k podání nabídek a prokázání splnění kvalifikace Objednatele pod názvem projektu „Reformátování regionálních novin Pochodeň a navazujících titulů“ (dále jen dílo).
2. Místem výkonu sjednané činnosti a plnění Zhotovitele je sídlo Zhotovitele.

## **III. Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Objednatel dodá Zhotoviteli veškeré podklady nutné k realizaci předmětu smlouvy a poskytne Zhotoviteli i další nezbytnou součinnost.
2. Zhotovitel zajistí bezpečnou dopravu dokumentů ke zpracování ze sídla Objednatele do svého sídla a zpět. Objednatel Zhotoviteli předá předmětné dokumenty dle čl. IV. této smlouvy; o předání bude sepsán protokol.
3. Objednatel poskytne nejpozději 3 pracovní dny před započítáním zpracování Zhotoviteli veškeré dostupné údaje potřebné pro zpracování.
4. Zhotovitel provede dílo v souladu s dohodnutým časovým harmonogramem dle čl. IV. této smlouvy a v dohodnutém rozsahu uvedeném v Předávacím protokolu.
5. Okamžikem předání a převzetí dokumentů ke zpracování přebírá Zhotovitel odpovědnost za škody vzniklé na předaných dokumentech.
6. Zhotovitel si uvědomuje hodnotu a nenahraditelnost dokumentů svěřených ke zpracování a učiní všechny kroky k zajištění jejich fyzické bezpečnosti a citlivého zpracování. Po dobu zpracování budou dokumenty přístupné pouze oprávněnému a poučenému personálu Zhotovitele.
7. Veškeré materiály předané Zhotoviteli Objednatelem zůstávají ve vlastnictví Objednatele a Zhotovitel je povinen tyto Objednateli vrátit ihned po zpracování.
8. Zhotovitel je povinen chránit důvěrné informace Objednatele a nesmí výsledek své činnosti dle této smlouvy poskytnout nikomu jinému než Objednateli ani dále sám nijak užívat získaná data.
9. Objednatel převezme dílo písemným protokolem o převzetí a předání a po převzetí díla v dohodnutém termínu splatnosti zaplatí Zhotoviteli cenu díla dle článků V. a VI. této smlouvy.
10. Zhotovitel poskytuje Objednateli díla záruku na předmět plnění 12 měsíců ode dne podpisu předávacího protokolu.

## **IV. Harmonogram zpracování**

1. Termín zahájení díla byl oběma stranami stanoven na max. 1 týden ode dne podpisu této smlouvy.
2. Nedohodnou-li se pracovníci pověřeni realizací projektu jinak, zavazuje se Objednatel předat Zhotoviteli textové dokumenty do 1 týdne od podpisu této smlouvy.
3. Zhotovitel předá Objednateli dílo do 30. listopadu 2022, a to za předpokladu převzetí dokumentů od Objednatele v termínu dle odst. 2 shora. V případě prodloužení Zhotovitele

s odevzdáním díla si Objednatel vyhrazuje právo účtovat 0, 01 % z ceny příslušné části díla za každý kalendářní den prodlení.

4. Pracovníci oprávnění jednat ohledně realizace projektu:

za Objednatele:

za Zpracovatele:

5. Smluvní strana není v prodlení, pokud splnění jejího závazku je vázáno na splnění závazku druhé smluvní strany a tato je se splněním svého vázaného závazku v prodlení. Termín ke splnění povinnosti smluvní strany se odloží o dobu, po kterou byla druhá smluvní strana v prodlení se splněním svého vázaného závazku.
6. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení způsobené v důsledku mimořádné nepředvídatelné a nepřekonatelné překážky vzniklé nezávisle na vůli smluvní strany (dále jen „nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka“) ve smyslu § 2913 odst. 2 občanského zákoníku. Smluvní strany se zavazují upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklou nepředvídatelnou a nepřekonatelnou překážku bránící řádnému plnění smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání této překážky.

## V. Cena

1. Cena díla byla oběma stranami dohodnuta v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb. o cenách, v platném znění, ve výši 83 012,00 Kč bez DPH, tzn. 100 444,52 Kč včetně DPH. Podrobnější specifikace cen je uvedena v Příloze č. 1 Rozpočet. Cena díla zahrnuje zejména veškeré práce, dodávky, výkony, služby, koordinaci prací a poplatky související s kompletním provedením díla a je cenou nejvýše přípustnou. Zhotovitel nemůže účtovat za prováděné práce na plnění této smlouvy žádné vícenáklady, a to ani v případě nárůstu cen. Zhotovitel nese plné riziko správnosti a úplnosti své cenové nabídky (viz příloha č. 1) a plné riziko, že v těchto uvedených cenách lze dílo realizovat.
2. Uvedená cena je konečná a je platná po dobu platnosti této smlouvy.

## VI. Fakturace

1. Nárok Zhotovitele na úhradu ceny za provedení díla vzniká dnem převzetí díla Objednatelem na základě jím potvrzeného „Protokolu o předání a převzetí předmětu plnění díla“, přičemž splatnost faktury je 14 dní od doručení faktury Objednateli. V případě zpoždění plateb si Zhotovitel vyhrazuje právo účtovat smluvní pokutu ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý kalendářní den prodlení.
2. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu, povinnou přílohou faktury je kopie Protokolu o předání a převzetí díla. Adresa pro doručení daňového dokladu je adresa sídla Objednatele.
3. Oprávněným vrácením faktury se ruší původní lhůta její splatnosti a počíná běžet nová lhůta splatnosti.
4. Fakturovaná částka nesmí překročit cenu sjednanou v čl. V. této smlouvy.

## **VII. Odpovědnost za vady**

1. Zhotovitel je povinen postupovat při zpracování dokumentace tak, aby bylo dosaženo maximální přesnosti převodu do elektronické podoby. V případě, že Zhotovitel při zpracovávání zjistí překážku ve zpracovávaném materiálu způsobenou nedostatečnou přípravou ze strany Objednatele nebo v případě zpoždění zaviněným Objednatelem, která by mohla ovlivnit kvalitu jeho práce, bránila mu v plnění díla nebo toto plnění výrazně ztěžovala, je povinen tuto situaci konzultovat s Objednatelem a do doby odstranění překážky přerušit příslušnou etapu činností, která se prodlužuje o dobu přerušení, aniž by se Zhotovitel dostal do prodlení.
2. Objednatel poskytne Zhotoviteli ke zpracování veškeré dostupné informace o struktuře a zpracování dokumentů tak, aby Zhotovitel mohl splnit svou povinnost vyplývající z této smlouvy, jinak se Zhotovitel může zprostit své odpovědnosti za vadné provedení prací, pokud původ vady spočívá v nedostatku předaných informací.
3. Zjistí-li Objednatel vadu zpracování způsobenou Zhotovitelem, je Zhotovitel povinen vadu bezplatně odstranit do 5 pracovních dnů od nahlášení této vady a předání předmětných dokumentů Objednatelem Zhotoviteli. Rozhoduje datum předání k nápravě.
4. Za vadu se považuje nečitelnost digitálního obrazu dokumentu a nesplnění provedení díla způsobem dle specifikace uvedené v Příloze č. 2 této smlouvy a relevantních částí čl. III. této smlouvy; v případě rozdílu znění Přílohy s vlastním textem smlouvy platí ustanovení smlouvy.
5. Objednatel je povinen vadu dle čl. VII. odst. 3 a 4 této smlouvy nahlásit nejpozději do 12 měsíců od data převzetí zpracovaných dokumentů od Zhotovitele dle předávacího protokolu, jinak se Zhotovitel může zprostit své odpovědnosti za bezchybnost provedené práce.

## **VIII. Odpovědnost za škodu**

1. Smluvní strana, která poruší povinnosti vyplývající z této smlouvy nebo právních předpisů, je povinna nahradit škodu tím způsobenou druhé smluvní straně, neprokáže-li se, že tato škoda byla způsobena okolnostmi vylučujícími odpovědnost.
2. Zhotovitel nese nebezpečí škody na převzatých dokumentech a na zhotoveném díle až do jeho předání Objednateli.
3. Zhotovitel odpovídá za to, že se veškeré převzaté dokumenty nedostanou do rukou neoprávněných osob a po dobu jejich zpracování nebudou měněny, zničeny, poškozeny, odcizeny a zneužity, ledaže by ke škodě došlo i jinak, přičemž toto riziko přechází na Zhotovitele okamžikem, kdy převezme příslušné dokumenty na základě předávacího protokolu od Objednatele. Zhotovitel se dále zavazuje učinit adekvátní opatření související s ochranou předmětných dokumentů, tj. zejména zabránit poškození, ztrátě nebo manipulaci se svazky neoprávněným osobám a zabránit též i jinému zneužití předaných dokumentů Objednatele nebo jejich reformátů.
4. Zhotovitel prohlašuje, že je ze zákona pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu na materiálech Objednatele prostřednictvím Pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozní činností a škody způsobené na věcech převzatých.

## **X. Povinnost mlčenlivosti**

1. Obě smluvní strany se zavazují nezveřejňovat obsah této smlouvy, s výjimkou povinnosti uložené platnými právními předpisy.

## **XI. Ukončení smlouvy**

1. Smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran, a dále odstoupením od smlouvy podle odst. 2 a násl. níže.
2. Objednatel je oprávněn od smlouvy (či její dílčí části) písemně odstoupit z důvodu podstatného porušení smlouvy Zhotovitelem, přičemž za podstatné porušení smlouvy se bude považovat zejména prodlení Zhotovitele se započítáním služeb, s předáním předmětu plnění delší než pracovních 10 dnů, a dále porušení jakékoli povinnosti Zhotovitele vyplývající ze smlouvy a její nesplnění ani v dodatečně přiměřené lhůtě, kterou Objednatel Zhotoviteli k tomu poskytne; v pochybnostech se má za to, že dodatečná lhůta je přiměřená, pokud činila alespoň 5 dnů. Podstatným porušením závazku ze smlouvy na straně zhotovitele je dále poškození nebo zničení předaných dokumentů nebo jejich částí.
3. Možnost odstoupení Zhotovitele od smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.

## **XII. Doba trvání smlouvy**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti nabývá uveřejněním v registru smluv. Tato smlouva končí splněním závazku a zaplacením ceny díla.

## **XIII. Vzdání se práva**

1. Jestliže kterákoliv ze stran kdykoliv neuplatní nárok na splnění kteréhokoliv ustanovení této smlouvy, neovlivní to v žádném případě její právo vyžadovat takovéto plnění kdykoliv později v zákonné lhůtě. Rovněž neuplatnění práva kterékoliv strany z porušení kteréhokoliv ustanovení této smlouvy nemůže být považováno za vzdání se takového ustanovení.

## **XIV. Právní spory**

1. Strany mají zájem dosáhnout shody v mimosoudním urovnání jakéhokoliv právního sporu. Pokud se jim nepodaří vyřešit spor mezi sebou, postoupí spor příslušnému soudu.
2. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.

## **XV. Závěrečná ujednání**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smlouvy a účinnosti uveřejněním v registru smluv. Závazkový právní vztah založený touto smlouvou se v otázkách jí výslovně neupravených řídí příslušnými právními předpisy, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že na předmětnou smlouvu a její případné dodatky se, ve smyslu ust. § 6 zákona č. 340/2016 Sb., vztahuje povinnost jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv, když vznik této povinnosti nabývá účinnosti nejdříve dnem uveřejnění. Uveřejnění smlouvy v registru smluv zajistí Objednatel.
3. Žádná smluvní strana není oprávněna převést tuto smlouvu ani práva či závazky z ní vyplývající na třetí stranu.
4. Bude-li jakékoli ustanovení této smlouvy shledáno příslušným orgánem neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným jako celek nebo v části, platí, že je plně oddělitelné od ostatních ustanovení smlouvy a taková neplatnost nebo nevymahatelnost nebude mít žádný vliv na platnost a vymahatelnost jakýchkoli ostatních závazků ze smlouvy. Smluvní strany se zavazují neprodleně nahradit formou dodatku či jiného ujednání takovýto závazek novým,

platným a vymahatelným závazkem, který umožní dosažení výsledku stejného, a pokud to není možné, pak co nejbližšího tomu, jakého mělo být dosaženo neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným ustanovením.

5. Tato smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, každé s platností originálu, přičemž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
6. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě mohou být činěny jen vzájemnou dohodou obou smluvních stran v podobě písemného dodatku.
7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní nebo za jinak jednostranně nevýhodných podmínek. Oprávnění zástupci obou smluvních stran si smlouvu přečetli, souhlasí bez výhrad s jejím obsahem a na důkaz toho připojují své podpisy.
8. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 – Rozpočet

Příloha č. 2 – Specifikace zpracování

V Hradci Králové dne 7. září 2022

V Brně dne 7. září 2022

.....  
Mgr. Eva Svobodová  
ředitelka SVK Hradec Králové

.....  
Věra Fialová  
majitelka firmy

## Příloha č. 1: Rozpočet

Požadované služby	Počet stran	Cena v Kč bez DPH za jednotku	Cena v Kč bez DPH*)	Cena v Kč s DPH (21 %)*
Příprava dokumentů a sken do formátu TIFF s rozlišením 300 dpi, převod do formátu JPEG 2000 s bitově bezztrátovou kompresí, s rozlišením 300dpi	10 294	1,90 Kč	19 558,60 Kč	23 665,91 Kč
Úprava obrazových souborů (ořez, narovnání), konverze do formátu JPEG 2000 s vizuálně bezztrátovou kompresí a s rozlišením 300 dpi, konverze obrazových souborů pomocí OCR	10 294	3,40 Kč	34 999,60 Kč	42 349,52 Kč
Vytvoření bibliografických, technických a administrativních metadat	10 294	2,50 Kč	25 735,00 Kč	31 139,35 Kč
Kontrola a příprava dat k předání, vytvoření komplexních digitálních dokumentů ve struktuře PSP balíčků	10 294	0,26 Kč	2 676,44 Kč	3 238,49 Kč
<b>SOUČET</b>	<b>10 294</b>	<b>8,06 Kč</b>	<b>82 969,64 Kč</b>	<b>100 393,26 Kč</b>
Záznam na HDD			42,36 Kč	51,26 Kč
<b>C E L K E M</b>			<b>83 012,00 Kč</b>	<b>100 444,52 Kč</b>

**JEDNOTKOVÁ CENA ZA ZPRACOVÁNÍ JEDNÉ STRÁNKY: 8,06 Kč (bez DPH)**

\*) : cena Celkem vychází z počtu 10 294 stran dokumentů ke zpracování.

## Příloha č. 2: Specifikace zpracování

### Vymezení rozsahu zakázky:

#### 1. Předmět zakázky:

Počet stran celkem: 10 294

Titul	Sv.	Rozměr
Hradecké noviny (r. 2004)	12 sv.	47 x 32 cm
příl. Do toho	1 sv.	47 x 32 cm
příl. Peníze a my	1 sv.	47 x 32 cm
příl. Víkendová káva	1 sv.	47 x 32 cm
různé příl. uměle svázané	1 sv.	47 x 32 cm
samostatná příl. Můj rádce – Info-tip	1 sv.	47 x 32 cm
	<b>17 sv.</b>	
<b>Minimálně</b>	<b>10 294 stran</b>	

## 2. Parametry digitalizace dle zadání

### *Obecná pravidla*

Digitalizovat je možné pouze podle standardů a formátů používaných Národní digitální knihovnou v platné verzi aktuální ke dni podání projektu (případně v nejnovější verzi platné v době realizace projektu). Tato specifikace je vyvěšena na webu **Aktuálně platná specifikace pro digitalizaci periodik a monografií je k dispozici na:**

### *Pravidla digitalizace*

Při realizaci projektu budou respektovány požadavky na standardizaci digitálních kopií ( ).

Pokud bude projekt realizován prostřednictvím **dodavatelské firmy**, příjemce dotace uzavře s dodavatelskou firmou smlouvu. *Součástí smlouvy s dodavatelem bude i jeho povinnost předat Národní knihovně ČR hotové dokumenty k archivaci, a to neodkladně po realizaci zakázky a v souladu s požadavky a pokyny Národní knihovny ČR.*

Bude převzato uvid na titul, přidělené u dříve zdigitalizovaných ročníků.

### *Pravidla pro předání dat do Národní knihovny ČR*

Reformátování dokumentů v rámci podprogramu VISK 7 tvoří ucelený systém, v jehož rámci Národní knihovna ČR zajišťuje archivaci zdrojových digitálních dokumentů. Příjemci dotace z podprogramu VISK 7 jsou povinni předat do Národní knihovny ČR 1 kopii kompletního reformátovaného dokumentu (včetně metadat) podle platných standardů v podobě PSP balíčku. PSP balíček obsahuje obrazové soubory určené pro archivaci, obrazové soubory pro zpřístupnění a doprovodná metadata (vše podle platných standardů NDK). Uvedené kopie digitalizovaných dokumentů budou využívány pro dlouhodobou archivaci, zpřístupnění a pro případnou obnovu dat pomocí replikace. Při importu zhotovených digitálních dokumentů na LTP úložiště budou dokumenty validovány. *Předání této kopie zajistí Zhotovitel, a to neodkladně po realizaci zakázky.*

Při dodání dat do Národní knihovny ČR budou respektovány pokyny Odboru digitálních fondů NK ČR pro předávání digitalizovaných dokumentů, které jsou dostupné na níže uvedené webové adrese. Odboru digitálních fondů NK ČR bude sdělena odhadovaná velikost vytvářených dat, a to bez zbytečného odkladu, jakmile tyto informace budou známy. Při předání dat bude předložen dle instrukcí řádně vyplněný Předávací protokol pro předání digitálních dat do Národní knihovny ČR. Po kontrole dat Odborem digitálních fondů NK ČR bude příjemci dotace vystaven Akceptační protokol o převzetí digitálních dat do Národní knihovny ČR.

### Odkazy na povinné standardy a relevantní dokumenty:

Standardy digitalizace:

Vzorové PSP balíčky dat a platné definice metadatových standardů:

Doporučení Národní knihovny ČR pro oblast uchování dat:

Informace k předávání dat do Národní knihovny ČR, předávací protokol, akceptační protokol:



## OBECNÉ PODMÍNKY

1	Data v projektu budou vytvářena dle platné specifikace pro digitalizaci periodik a monografií, která je k dispozici na:
2	V rámci projektu budou v co nejvyšší možné míře naplňována základní doporučení pro uložení digitálního obsahu podle pokynů Národní knihovny ČR:
3	V rámci projektu bude do Národní knihovny ČR předána 1 kopie kompletního digitalizovaného dokumentu (včetně metadat) podle platných standardů v podobě PSP balíčků.
4	V rámci projektu budou respektovány veškeré podmínky předání dat do Národní knihovny ČR, poskytnuta zpětná vazba a náprava při event. zjištění nekorektnosti dodaných datových balíčků.